INCEST
& FRIENDS

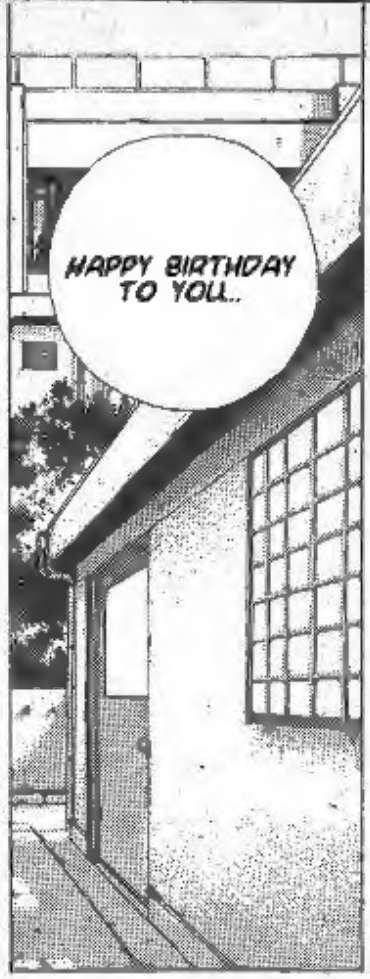
"I Am L"

SuperSpecialFuckYesSenpaii!!Release#3!HELLA-YO!

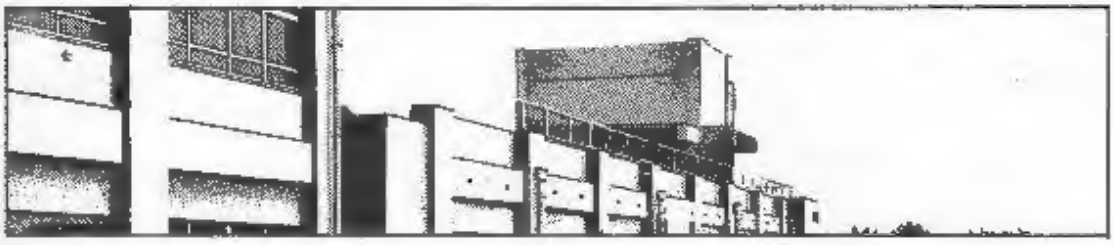
THE RETURN OF IOKA

Incest & Motherfuckin' Friends

Copyright © 1935 by SUMMY-BIRCHARD MUSIC
Rights for Japan assigned to SUMMY MUSIC K.K.



●日本音楽著作権協会(出)許諾第8951976-901号



* IN JAPAN, YOU'RE AN ADULT WHEN YOU'RE 20.

WELL, SURE, NOTHING TO BE PROUD OF...
WELL, YOU SEE HOW WELL YOU DID IN THE LAST ENGLISH TEST?
!% !

EUH MAEDA, YOU'RE ONE TO TALK!
HA HA HA..

WHAT WAS THAT?

IF YOU DON'T GET AT LEAST 40% IN THE ENGLISH REPEATS, THEN YOU'LL HAFTA REPEAT THE YEAR!
YOU SEE. AND THEN YOU'RE NOT THAT GREAT IN OTHER SUBJECTS. NOT MENTIONING HOW OFTEN YOU SKIP CLASSES... THIS IS PRETTY SERIOUS....

.....
.....

DAMN!

N-N-OT POSSIBLEAH!
WE WERE LUCKY...

NO, LISTEN. TO MAKE ITS MEANING OPPOSITE, YOU HAVE TO ADD THE PREFIX "IM"

SHIT THIS IS DIFFICULT!

SO, WAIT A MINUTE... IMM... PEUW... PEUW... FEKT!
THAT'S IT: "IMPERFECT", YOU SEE?

OKAY, GOOD. NOW THE TENSES...
MAEDA, DON'T WHINE WHILE I'M TRYING TO TEACH YOU!

M HI! NO, I'M JUST GOOD AT LANGUAGES!
CHIAKI, HOW COME YOU'RE SO GOOD AT THIS? YOU ENGLISH?

YOU SMOKE?
YEAH, SO WHAT?

YOU'RE REALLY LUCKY! I'M EVEN BAD AT JAPANESE!

YOU'RE ONLY IN HIGH SCHOOL.
WHAT'S WRONG? YOU ALREADY KNOW THAT I SMOKE!

WHAT ARE YOU DOING?
AH, NO!

IF YOU CONTINUE ACTING LIKE THIS, YOU'LL NEVER PASS 1ST YEAR!
WHAT'S THAT GOT TO DO WITH YOU?

NEEEIN?

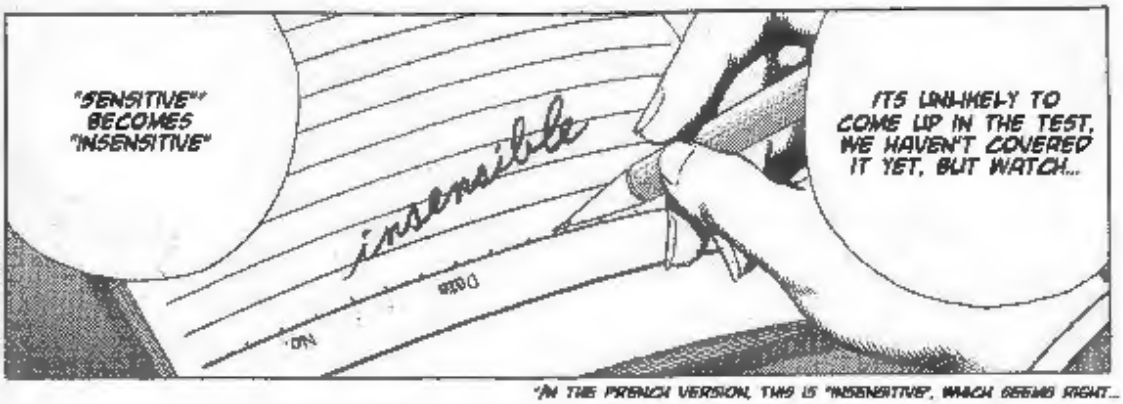
WELL, DON'T SMOKE IN FRONT OF ME.

.....
NOTHING AT ALL...!

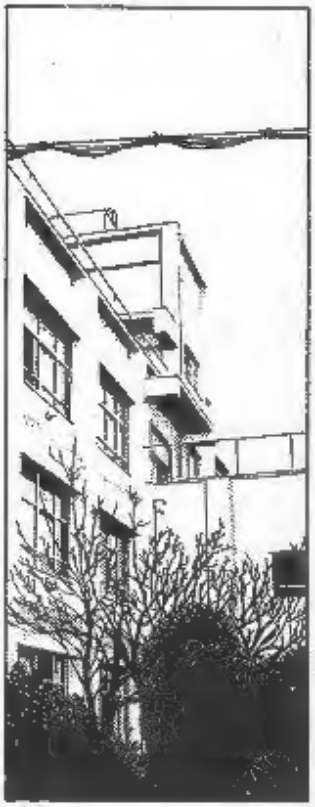
OK OK... SORRY. DON'T GET MAD!
PEACE, OK?

.....

.....



*IN THE FRENCH VERSION, THIS IS "INSENSITIVE", WHICH SEEMS RIGHT...



*IN-SEN-SI-TIVE
OPPOSITE OF SENSITIVE (RESPONSIVE, DELICATE)
DEFENITIONS: 1. HEARTLESS 2. WITHOUT TACT

SEEMS LIKE HES BEEN WORKING HARD...
HE LOOKS BAD...

YEAH...?

MAEDA! SO YOU HAVE TO DO THE REPEATS!

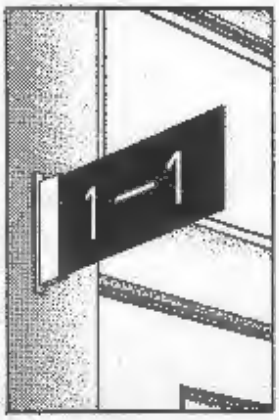
ALL THAT, AND YOU STILL HAVE TO REDO THE EXAM...

...THANKS TO MY ONE MONTH LINGUISTIC TRIP IN THE U.S.A.
TO DESTROY YOU IN ENGLISH! TOO BAD I'M UNBEATABLE!

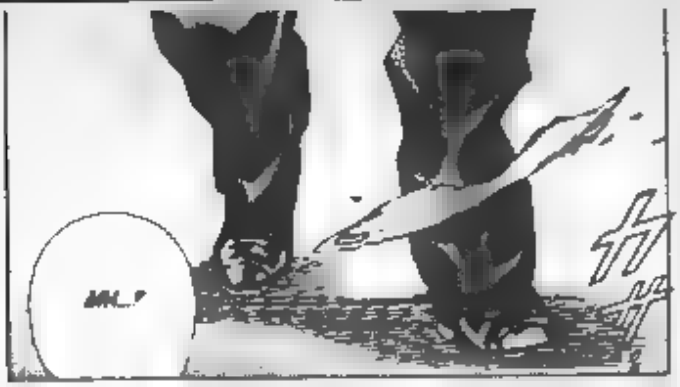
HEH!
KOHEIJI! WHAT DO YOU WANT!

AAH!!

OKAY! EVERYBODY HERE?


1—1

HEH!
WHAT'RE YOU DOING HERE!?
YOU'RE JUST A SUBSTITUTE TEACHER!
IOKA!!
WHAT?!
I'M REPLACING THE ENGLISH TEACHER BECAUSE I AM AN ENGLISH TEACHER!
YOU STUPID DELINQUENT! THAT'S STILL THE CASE!
I KNOW YOU'RE GOT SOMETHING PLANNED TO SCREW ME OVER! I'M SURE!
FUL.
BY THE WAY IF I LOSE THIS BATTLE I'LL DO A LAP OF THE PITCH ON ALL FOURS IN BOXERS...
WHEREAS I'M ALWAYS CALM.
I DON'T BELIEVE IT! HE'S GETTING SO ANGRY OVER JUST A CHANGE IN TEACHER!
THIS IS BAD


AH..?

MAEDA SEEMS FUCKED
IOKA HAS ONE HELLUVA GRUDGE AGAINST HIM!
YEAH, HE'LL PROBABLY GET HIS REVENGE WHEN HE'S CORRECTING HIS TEST!

MUSTA COME FROM THE INCINERATOR..
WHAT'S THIS?

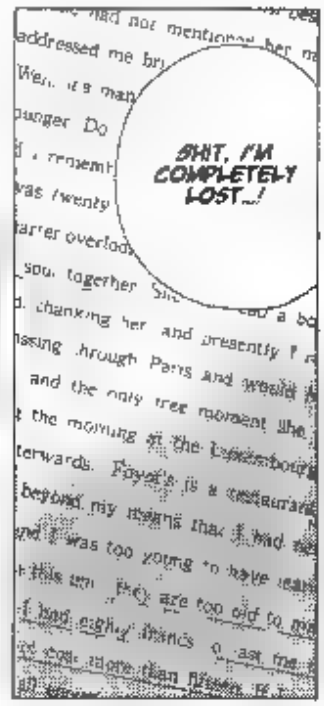
YEAH!! THE ANSWERS TO THE ENGLISH TEST!!
WAIT! THIS IS ....!

YOU MAY START NOW!

YOU HAVE 50 MINUTES!

...I REALLY AM A DUMBASS...!

THEY'RE EVEN SOME WORDS I'VE NEVER EVEN SEEN BEFORE!
I DID ALL THAT WORK AND I STILL CAN'T UNDERSTAND ANYTHING!

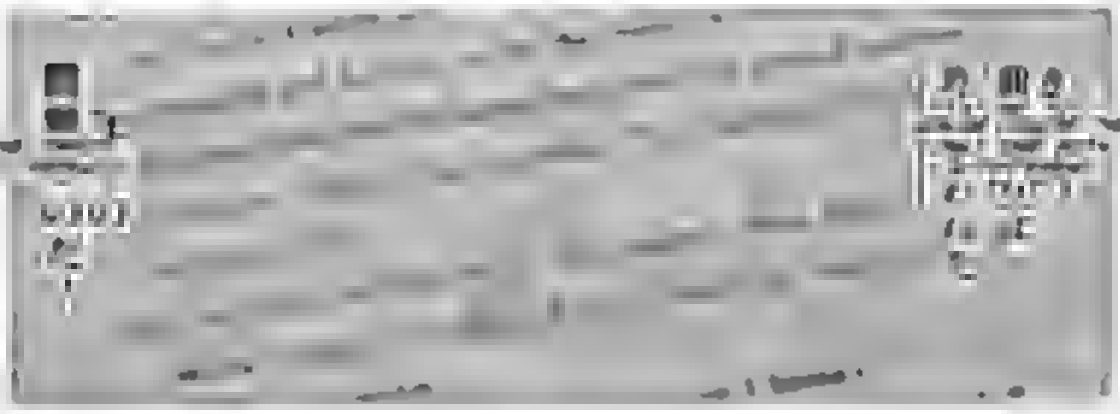

SHIT, I'M COMPLETELY LOST...!

OR ELSE...
FUCK.. THIS IS TOUGH..

I CAN'T FALL DOWN AT SUCH EASY QUESTIONS!
SHIT...

HEH HEH HEH! PERFECT! FAIL THEN! FAIL!
IF YOU FAIL THIS EXAM THEN YOU'VE GOT TO REPEAT HUH?

MAEDA, YOU SHITTY BRAT! I'M GOING TO MAKE YOU PAY FOR WHAT YOU PUT ME THROUGH!

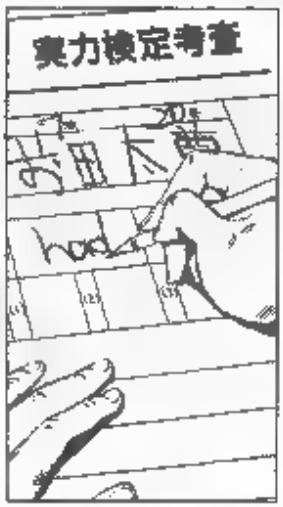


YOU TWO, YOU'RE, YOU'RE...!
KATSUJI! YONEJI! YOU FUCKERS!

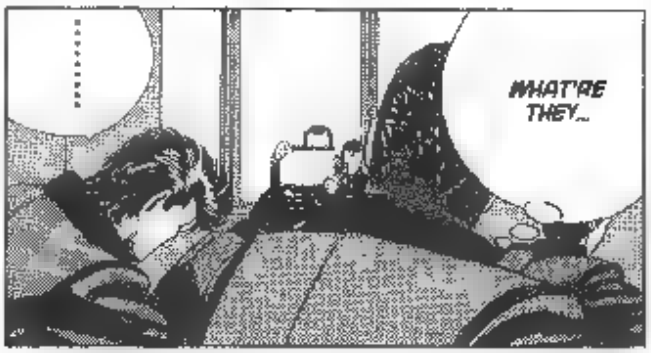
WOAH! FANTASTIC!
A 由(1) had

A 由(2) have been

HMMM...
OKAY, QUESTION 1-A-2...

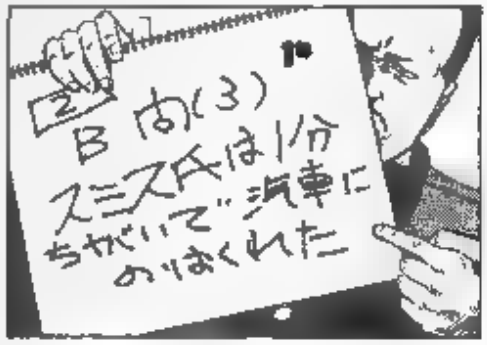

実力検定考査
had

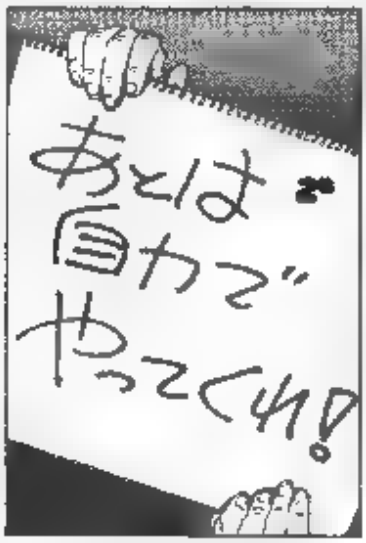
!


.....
WHAT'RE THEY...

EVEN MAEDA IS WRITING... SHIT THIS CAN'T BE RIGHT...

1* M.SMITH MISSED THE TRAIN BY ONE MINUTE.





2* YOU'LL HAVE TO DO THE REST YOURSELF!

(4)

3 次の(A), (B), (C)

(A) 次の単語の反対の意味の単語を書きなさい。

(1) moral (2) respect

(3 sensible (4) abnormal

を日本語に訳

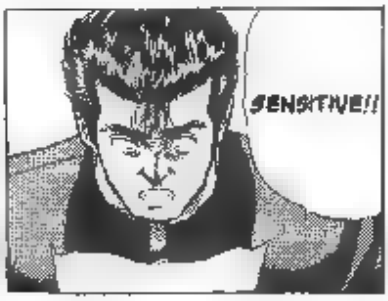
* (A) WHICH TERM SIGNIFIES THE OPPOSITE OF:

oral

(3)sensible

の反対の意味

(2)res

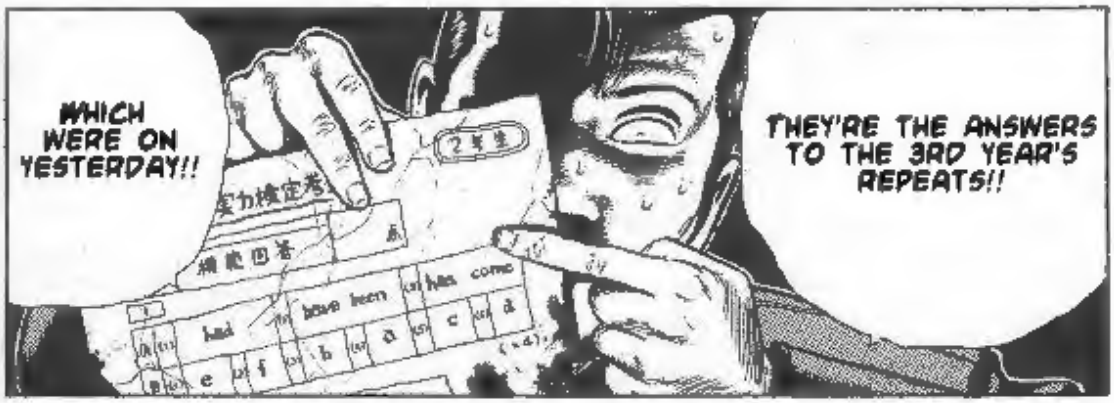


WHAT? WHAT IS IT NOW?
IT... IT'S THE ANSWERS ...!

WHAT ?!
THEY'RE NOT RIGHT!

OH NO !!!

PUT YOUR PENS DOWN! THE TEST IS OVER!
THE STUDENTS IN THE BACK ROW PLEASE GATHER UP THE TESTS.


WHICH WERE ON YESTERDAY!!
THEY'RE THE ANSWERS TO THE 3RD YEAR'S REPEATS!!
had
have been
has come

WE SHOULD LEAVE.

.....

THERE'S NOT ONE GOOD ANSWER...!
BUT THEN...

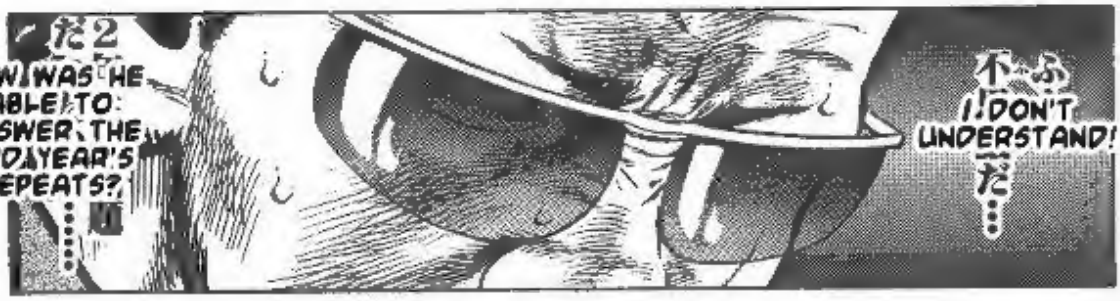
.....

I WASN'T EXPECTING THAT. WHAT A GREAT SURPRISE! HA HA HA!
EUH, YES! HA HA HA HA!

実力検定考査

43. MAEDA...? WOW!

REA... REALLY?
YOU'RE MAKING A FACE MR. IOKA
AH, YOU'RE CORRECTING THE REPEATS!


HOW WAS HE ABLE TO ANSWER THE 3RD YEAR'S REPEATS?
.....
I DON'T UNDERSTAND!

.....
JUST DO YOUR BEST NEXT YEAR!

DON'T GET DISHEARTENED WAJIMA!

*IN JAPAN, THE SCHOOL YEAR STARTS IN APRIL AND ENDS IN THE MARCH OF THE FOLLOWING YEAR.

It ain't that important but...

IN THE FRENCH VERSION IT SAID IOKA SAVE MAEDA THE 3RD YEAR'S REPEATS, BUT FROM WHAT I CAN TELL FROM THE JAPANESE VERSION IT SEEMS LIKE HE HAD TO SIT THE 2ND YEAR'S TEST....
HM, I THOUGHT I HAD MORE TO SAY...